

In Chinese - 中文版  
In English  
In French - en français  
In German - auf Deutsch  
In Italian - in italiano  
In Japanese - 日本語で  
In Korean - 한국어  
In Spanish - en español

## NOTIZIE DA IFCM

**CHINA INTERNATIONAL CHORUS FESTIVAL E IFCM WORLD CHORAL EDUCATION CONFERENCE****Pechino, Cina, 19 - 25 Luglio 2018****I quattro cori invitati al China International Chorus Festival di luglio sono stati selezionati:**

- Dal Gabon, **le Chant sur la Lowé**, diretto da Yveline Damas.
- Dall'Ungheria, il **Pannon Voices Mixed Choir**, diretto da Adrienne Vinczeffy.
- Dalla Nuova Zelanda, **Viva Voce**, diretto da John Rosser, che sarà ambasciatore del prossimo WSCM2020 ad Auckland.
- Dagli USA, the **Houston Children's Choir**, diretto da Steve Rodde.

Farà parte del programma artistico del CICF anche il World Youth Choir, composto da giovani di tutto il mondo, che proverà durante due settimane di lavoro a Hohhot, Inner Mongolia, prima di un tour concertistico che terminerà in occasione della cerimonia di apertura del CICF.

**Questo mese scopriamo le Chant sur la Lowé!**

Il Gruppo Vocale *Le Chant sur la Lowé* è stato fondato da Ms. Yveline Damas nel dicembre 1990. Composto da trenta elementi, il coro vuole sviluppare, diffondere e incrementare l'eredità musicale Gabonese cantando in tutti i dialetti del Gabon. Nel Gabon, come in molte altre nazioni africane, il canto è parte della vita quotidiana. Canti e danze sono di aiuto nella vita di tutti i giorni, ma sono anche importanti nel processo di guarigione, dalla diagnosi della malattia fino alla raccolta delle piante medicinali destinate alla cura del paziente. Storie e personaggi della tradizione sono trasmessi attraverso il canto. Grazie ad una attenta selezione di costumi, coreografie e repertori, *Le Chant sur la Lowé* contribuisce alla promozione dell'eredità culturale Africana in generale e del Gabon in particolare, ma ha in repertorio anche brani classici, religiosi, popolari antichi e moderni sia africani che di altri continenti.



## Ed ora le tre Master Classes:

### 1. Esecuzione corale - Erik Van Nevel

Punti principali:

- Differenza tra esercitazione e interpretazione;
- Metodi e tecniche di arrangiamento e coreografie;
- Uso di alcuni brani per le esercitazioni.

### 2. Ginnastica mentale per cori giovanili - Fumiyo Tozaki

Punti principali:

- Come sviluppare le capacità vocali dei giovani (teenagers) attraverso la ginnastica mentale;
- Come concentrarsi sulle esercitazioni per ragazzi attraverso la ginnastica mentale.

### 3. Esercitazioni di ritmo - Cristian Grases

Punti principali:

- Tecniche base di direzione per musica ritmica;
- Euritmica nelle prove e nelle esibizioni.

Il prossimo mese riveleremo i nomi dei relatori per la IFCM World Choral Education Conference. Non perdeteli!

Contatti: [Office@ifcm.net](mailto:Office@ifcm.net)

## INTERNATIONAL CHINA CHORUS FESTIVAL E IFCM WORLD CHORAL EDUCATION CONFERENCE

Il 14th China International Chorus Festival e l'IFCM World Choral Education Conference si terrà a Pechino dal 19 al 25 Luglio 2018.

Maggiori informazioni: <http://en.cicfbj.cn/> English - <http://www.cicfbj.cn/> Chinese  
Programma: [http://en.cicfbj.cn/news\\_detail/newsId=112.html](http://en.cicfbj.cn/news_detail/newsId=112.html)

## 12<sup>TH</sup> WORLD SYMPOSIUM ON CHORAL MUSIC (WSCM2020): ANNUNCIATO IL TEMA

Il Comitato Organizzatore è lieto di annunciare il tema del 12th World Symposium on Choral Music (WSCM2020), che avrà luogo a **Auckland dall'11 al 18 luglio 2020**. Cliccate **QUI** per la spiegazione del tema. Crediamo che non solo sia evocatore della Nuova Zelanda, ma anche in sintonia con il resto del mondo. A tutti coloro i quali vorrebbero partecipare al WSCM2020 attraverso esibizioni, conferenze o workshop, facciamo presente che una richiesta per cori e presentatori sarà aperta in marzo.



## **SESSIONE 2018 DEL WORLD YOUTH CHOIR (4-25 LUGLIO), INNER MONGOLIA, CINA**

Durante la prima settimana di marzo la Giuria del World Youth Choir si è riunita a Tianjin, Cina, ed ha selezionato i coristi per la sessione 2018. Sono stati individuati 67 coristi da 33 nazioni, che parteciperanno alla sessione diretta da Helene Stureborg e Jonathan Velasco, che inizierà nella Inner Mongolia il 4 luglio, per terminare con la cerimonia di apertura del China International Choral festival a Pechino il 24 luglio. Congratulazioni a tutti i nuovi coristi! E grazie a tutti i coristi che hanno partecipato alle selezioni e a tutti i selezionatori del mondo!

<https://www.worldyouthchoir.org/summer-session-2018>

## **CONDUCTORS WITHOUT BORDERS: AGGIORNAMENTO**

Una sessione CWB a Lomé, Togo è appena terminata. Si è tenuta dal 4 al 10 marzo sotto la direzione di Thierry Thiébaud, coordinatore per l'Africa di CWB, assistito da Sylvain Gameti, Presidente dell'Associazione Togolese dei compositori di musica corale. Alla sessione hanno partecipato 15 allievi e 35 coristi si sono offerti di formare il coro laboratorio. Il concerto finale del 10 marzo è stato seguito dalla cerimonia di consegna dei diplomi. Leggete il report a cura di Sylvain Gameti (in francese) e guardate le immagini [QUI](#)



## **NOTIZIE DAI MEMBRI FONDATORI DI IFCM**

### **AMERICAN CHORAL DIRECTORS ASSOCIATION (ACDA)**

#### **Commissions**

Tarik O'Regan è stato premiato con la 2018 ACDA Raymond W. Brock Memorial Commission. Il suo lavoro *All Things Common* è stato eseguito per la prima volta a tutte le conferenze

regionali di ACDA questa primavera. A proposito del brano, l'autore fa notare: " *Nonostante l'origine biblica del testo, ho voluto trovare un tema che parlasse a tutti ... Penso che stiamo vivendo in un momento di terribile divisione, e che stiamo utilizzando le nostre grandi e meravigliose differenze (in ogni senso) a scapito di noi stessi, condannandoci alla nostra fine, invece di accettarle in vista di un bene più grande ...* " *All Things Common* è pubblicato da Novello.

Matthew Hazzard, student presso la California State University - Long Beach, ha vinto la 2017 ACDA Brock Student Composition Competition con il brano *Peace Flows into Me*. Il pezzo è stato eseguito per la prima volta alla ACDA Western Region Conference nel marzo 2018.

### 2018 Simposio su Ricerca nel Canto Corale

**14-15 Settembre, 2018**

**Evanston, Illinois, USA**

Obiettivo di questo evento è di approfondire conoscenza ed innovazione nelle aree relative al canto corale, sonorità del coro, pedagogia corale ed altri argomenti connessi come equità ed inclusione. La Call for Proposals è aperta. Ulteriori informazioni: [QUI](#)

### Importante: North Dakota State University's Third Choral Symposium, sponsorizzato anche da ACDA

**11-13 Ottobre, 2018**

**Fargo, North Dakota, USA**

Inclusione \* Giustizia Sociale \* Trasformazione \* Diversità \* Ispirazione \* Comunità. Craig Hella Johnson dirigerà *Conspirare in Considering Matthew Shepard*. Concerti e sessioni specifiche. Termine ultimo per le proposte: 1 Aprile, 2018 (inviatelo a Dr. Jo Ann Miller all'indirizzo [jo.miller@ndsu.edu](mailto:jo.miller@ndsu.edu)). <http://ndsu.edu/music>

### ACDA National Conference is February 27 - March 2, 2019, in Kansas City, Missouri, USA.

Le audizioni per cori che vorrebbero esibirsi e proposte per sessioni di interesse specifico sono attualmente al vaglio. Per ulteriori informazioni: [QUI](#)



**EUROPEAN CHORAL ASSOCIATION - EUROPA CANTAT (ECA-EC)**

**Programma per direttori e compositori a EUROPA CANTAT Festival XX**

**27 luglio - 5 Agosto 2018 | Tallinn, Estonia**

Il programma è aperto a direttori e compositori, con offerte sia comuni che separate, e parzialmente anche sessioni interessanti per insegnanti di musica e manager. I partecipanti avranno la possibilità di incontrare colleghi e scambiarsi repertori, di venire a conoscenza di nuove tecniche, di ascoltare musica e dare un'occhiata a spartiti.

Ci saranno anche diverse possibilità di partecipare a «Study Tour», visitando diversi atelier di prove sotto la guida di Rainer Held (CH).

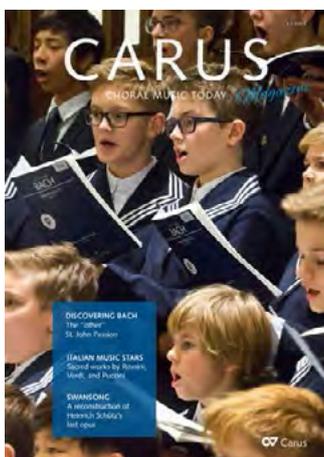
La partecipazione al **programma per compositori e direttori (CCP)** è aperta sia ai direttori dei cori partecipanti che a singole persone. E' anche possibile partecvpicare all'intero programma o scegliere singoli argomenti di interesse.

Se volete solo **assaggiare il festival per uno o più giorni**, potete comperare un biglietto valido per un giorno e addirittura registrarvi il giorno stesso della vostra partecipazione.

Il programma dettagliato per ogni giorno verrà reso noto verso fine primavera 2018.

Maggiori informazioni >> [www.ectallinn2018.ee](http://www.ectallinn2018.ee)

Per qualunque domanda [info@ectallinn2018.ee](mailto:info@ectallinn2018.ee)



**NOTIZIE DAI MEMBRI IFCM**

**NOTIZIE DA CARUS-VERLAG**

New CARUS magazine 1/2018

Due volte all'anno la CARUS Magazine vi tiene informati su diversi interessanti argomenti relativi alla musica corale. Ancora fresco di stampa è il nuovo numero CARUS Magazine 1/2018 con un sacco di articoli sulla musica corale. Aspettatevi una sorpresa! >> [Read online](#)

## NOTIZIE DA FENIARCO

### 10° Seminario Europeo per Compositori di Musica Corale, Aosta, 15-22 Luglio 2018

Tre workshops di composizione corale (musiche originali, arrangiamenti pop e comporre per cori di voci bianche) con Z. Randall Stroope (USA), Alessandro Cadario (Italy) e Eva Ugalde (Spain). Un coro laboratorio eseguirà le nuove composizioni in tempo reale. **Data ultima per la registrazione 15 Aprile 2018.**

Maggiori informazioni [www.feniarco.it](http://www.feniarco.it) - [info@feniarco.it](mailto:info@feniarco.it)

## NOTIZIE DA CHORAL CANADA

Sono aperte le iscrizioni per PODIUM on the EDGE: Singing from Sea to Sea to Sea in St. John's, Newfoundland & Labrador (29 Giugno – 3 Luglio 2018) su

<http://www.podiumconference.ca/registration--inscription.html>

Contatti: [podium@choralcanada.org](mailto:podium@choralcanada.org)



## LA VCM FOUNDATION VINCE LA BEST CLASSICAL MUSIC INITIATIVE 2018

Insieme a United Learning and composer & arranger Alexander L'Estrange, la VCM Foundation è stata riconosciuta Best Classical Music Education Initiative 2018 durante il UK Music Teacher Awards. 'Wassail', una nuova composizione pubblicata da Faber e commissionata da United Learning è stata eseguita a Londra e a Manchester nel novembre 2017. Il gruppo della VCM Foundation è stato protagonista della gran parte dei workshops per United Learning Schools, ed ha formato il coro professionale per i due concerti, a cui hanno partecipato quasi 1.000 bambini da scuole di tutta l'Inghilterra. Congratulazioni!

## NOTIZIE DA AMERICA CANTAT 9

### Panama, 12-21 Aprile 2019

Un programma di 10 giorni con coristi, direttori e cori da tutto il mondo per la prima volta sulle sponde dell'Oceano Pacifico nella meravigliosa città di Panama, 2019 Ibero American Cultural Capital of the World a celebrazione dei 500 anni dalla sua Fondazione.

Maggiori informazioni: <http://www.acpanama19.org/>

## PUBBLICIZZA IL TUO EVENTO CORALE A TUTTO IL MONDO SU ICB, NELLE IFCMeNEWS, [www.ifcm.net](http://www.ifcm.net), [http://icb.ifcm.net/](http://icb.ifcm.net)

Spazi pubblicitari sono disponibili su <http://ifcm.net/> e su <http://icb.ifcm.net/> come pure sul mensile IFCMeNEWS e sui trimestrali ICB ed eICB. Per costi e dimensioni:

### Reserve A Space form

Utilizzate le eccellenti statistiche di accesso dei nostri web site per promuovere i vostri eventi corali!

## COSA SUCCEDDE NEL MONDO CORALE IN APRILE E MAGGIO 2018

1 Apr : Gotham SINGS! New York City, USA - [www.sechristtravel.com](http://www.sechristtravel.com)

4-8 Apr : Istra Music Festival 2018, Pore, Croatia - <https://www.mrf-musicfestivals.com/>

- 4-8 Apr : Voices for Peace, Assisi, Italy - [www.interkultur.com](http://www.interkultur.com)
- 4-8 Apr : Verona International Choral Competition, Verona, Italy - [www.music-contact.com](http://www.music-contact.com)
- 5-8 Apr : ON STAGE with Interkultur in Verona, Italy - <http://onstage.interkultur.com/>
- 5-8 Apr : 4th International Children's & Youth Chorus Festival 'StimmenKlangRaum', Weimar, Germany - [www.schola-cantorum-weimar.de](http://www.schola-cantorum-weimar.de)
- 5-8 Apr : International Choir Festival and Competition of Lithuanian Music Patriarch Juozas Naujalis, Kaunas, Lithuania - <http://www.lituanicantat.lt/>
- 8 Apr: Wind Songs, a DCINY Concert, Carnegie Hall, New-York, USA - <https://www.carnegiehall.org/events>
- 12-14 Apr : 6th International Choral Competition for Children's Choirs "Il Garda in Coro", Malcesine sul Garda, Verona, Italy - [www.ilgardaincoro.it](http://www.ilgardaincoro.it)
- 15 Apr: The music of Eric Whitacre, a DCINY Concert, Carnegie Hall, New-York, USA - <https://www.carnegiehall.org/events>
- 15 Apr : Dreamweaver, a DCINY Concert, Carnegie Hall, New-York, USA - <https://www.carnegiehall.org/events>
- 15-21 Apr : Music at Gargonza, Tuscany, Italy - [www.lacock.org](http://www.lacock.org)
- 17-19 Apr : 2nd Michelangelo International Music Festival, Florence, Italy - [www.florencechoral.com](http://www.florencechoral.com)
- 18-22 Apr : 64th Cork International Choral Festival, Ireland - [www.corkchoral.ie](http://www.corkchoral.ie)
- 21 Apr: European Grand Prix for Choral Singing 2018, Maribor, Slovenia - <http://www.egpchoral.com/>
- 20-21 Apr : Young Voices in Harmony Festival with Henry Leck, Pleasanton, California, USA - <http://cantabella.org/>
- 22 Apr: The King's Singers: 50th Anniversary Celebration, a DCINY Concert, Carnegie Hall, New-York, USA - <https://www.carnegiehall.org/events>
- 26-29 Apr : Slovakia Cantat, Bratislava, Slovak Republic - [www.choral-music.sk](http://www.choral-music.sk)
- 26-29 Apr : 8th International Messiah Choir Festival, Salzburg, Austria - <https://messiah-chorfestival-salzburg.jimdo.com/english/home/>
- 26-27 Apr : Workshop on Digital Communication with a Focus on Social Media, Bonn, Germany - <http://www.europeanchoralassociation.org/>
- 27 Apr-2 May : 66th European Music Festival for Young People, Neerpelt, Belgium - [www.emj.be](http://www.emj.be)
- 27-29 Apr : 8th World Choir Festival on Musicals, Thessalonik, Greece - [www.xorodiakorais.com](http://www.xorodiakorais.com)
- 28 Apr-2 May : 16th Venezia in Musica, International Choir Competition and Festival, Venice and Caorle, Italy - [www.meeting-music.com](http://www.meeting-music.com)
- 29 Apr-2 May : World of Choirs, Montecatini Terme, Toscana, Italy - [www.fiestalonia.net](http://www.fiestalonia.net)
- 2-6 May : 14th International Choir Competition & Festival Bad Ischl, Austria - [www.interkultur.com](http://www.interkultur.com)
- 3-6 May : 6th Queen of the Adriatic Sea Choral Festival and Competition, Cattolica, Italy - [www.queenchoralfestival.org](http://www.queenchoralfestival.org)
- 3-6 May : Sansev Istanbul International Choirs Festival, Istanbul, Turkey - [www.sansevfest.com](http://www.sansevfest.com)
- 3-6 May : 8th Kaunas Cantat International Choir Festival and Competition, Kaunas, Lithuania - <http://www.lituanicantat.lt/>
- 6-9 May : ON STAGE with Interkultur in Stockholm, Sweden - <http://onstage.interkultur.com/>
- 6-11 May : Sea Sun Festival & Competition, Costa Brava, Spain - [www.fiestalonia.net](http://www.fiestalonia.net)
- 7-14 May : International Choir Festival on the Sea of Galilee, Israel - [www.music-contact.com](http://www.music-contact.com)

- 8-13 May : 11th European Festival of Youth Choirs, Basel, Switzerland - [www.ejcf.ch](http://www.ejcf.ch)
- 9-13 May : Helsingborg International Choir Competition, Sweden - [www.interkultur.com](http://www.interkultur.com)
- 9-13 May : 19th International Festival of Choral Singing Nancy Voix du Monde, France - [www.chantchoral.org](http://www.chantchoral.org)
- 9-13 May : Canta en Andalucía, Sevilla, Spain - [www.cantaenandalucia.com/](http://www.cantaenandalucia.com/)
- 10-14 May : CantaRode International Choral Festival & Competition, Kerkrade, The Netherlands - [www.cantarode.nl](http://www.cantarode.nl)
- 10-13 May : 21st Statys Šimkus Choir Competition, Klaipėda, Lithuania - <https://www.aukuras.org/simkus>
- 10-13 May : 16th International Student Choirs' Festival Young Voices 2018, Nizhny Novgorod City, Russian Federation - <https://mgolosa.ru/?p=1270&lang=en>
- 12-14 May : 2nd Lorenzo de Medici International Music Festival, Florence, Italy - [www.florencechoral.com](http://www.florencechoral.com)
- 14-19 May : Singing in Venice, Italy - [www.lacock.org](http://www.lacock.org)
- 17-21 May : 15th International Choral Festival London, United Kingdom - [www.maldiviaggi.com](http://www.maldiviaggi.com)
- 17-20 May : 1st Birštonas Cantat International Choir and Orchestra Festival and Competition, Birštonas, Lithuania - <http://www.lituaniacantat.lt/>
- 18-22 May : 3rd International Choral Celebration and Laurea Mundi, Budapest, Hungary - [www.meeting-music.com](http://www.meeting-music.com)
- 18-23 May : Musica Sacra International Festival, Marktoberdorf, Germany - [www.modfestivals.org](http://www.modfestivals.org)
- 20 May-17 June : 7th Varna International Opera Academy, Bulgaria - [www.varmainternational.com](http://www.varmainternational.com)
- 22-27 May : International Choir Festival Corearte Senior 2018, Puerto de la Cruz, Tenerife, Spain - [www.corearte.es](http://www.corearte.es)
- 23-27 May : Istanbul International Chorus Competition and Festival, Istanbul, Turkey - [www.istanbulchorus.com](http://www.istanbulchorus.com)
- 24-27 May : ON STAGE with Interkultur in Florence, Italy - <http://onstage.interkultur.com/>
- 24-28 May : Cantate Croatia International Choir Festival, Croatia - [www.music-contact.com](http://www.music-contact.com)
- 25-27 May : 61th International Festival of Choral Art Jihlava 2018, Czech Republic - [www.nipos-mk.cz](http://www.nipos-mk.cz)
- 25-27 May : Namur en Choeurs International Choral Festival, Namur, Belgium - <http://www.namurenchoeurs.be/>
- 25-26 May : 19th Fort Worden Children's Choir Festival, Port Townsend, USA - [www.fortwordenfestival.com](http://www.fortwordenfestival.com)
- 27 May : Gotham SINGS! New York City, USA - [www.sechristtravel.com](http://www.sechristtravel.com)
- 30 May-3 June : Sing'n'Joy Vienna 2018 4th Choir Festival & 31th International Franz Schubert Choir Competition, Austria - [www.interkultur.com](http://www.interkultur.com)